

CRS-E / FATCA IGA: INSTRUCCIONES PARA EL FORMULARIO E AUTO- CERTIFICACION DE RESIDENCIA FISCAL DE ENTIDADES

October 2024

Favor de leer las instrucciones antes de completar el formulario.

La regulación expedida por el Consejo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos ("OCDE") en relación con las reglas de intercambio automático de información (o "CRS" por su acrónimo en Inglés) y los Acuerdos Intergubernamentales ("IGA" por su acrónimo en inglés) que implementan las disposiciones de la Ley de Cumplimiento Tributario de los Estados Unidos ("FATCA" por su acrónimo en inglés) que ordenan que las **Instituciones Financieras** recopilen y reporten cierta información financiera acerca del domicilio fiscal de un cuentahabiente.

Si su residencia fiscal (o la del cuentahabiente, en caso que esté completando el formulario en su nombre/representación) se encuentra fuera del lugar en donde la Institución Financiera que mantiene la cuenta se encuentra localizada), puede que estemos legalmente obligados a reportar la información de este formulario y otra información financiera con respecto a sus cuentas financieras a las autoridades fiscales de la jurisdicción donde la Institución Financiera se encuentra localizada y que éstas puedan intercambiar esta información con otras autoridades fiscales de otra(s) jurisdicción(es) en el marco de los acuerdos multilaterales de intercambio de información financiera. En el caso de las jurisdicciones IGA del Modelo 2 FATCA IGA, la información sobre los clientes reportables se suministrará a la autoridad fiscal ("IRS" por su acrónimo en inglés) de los Estados Unidos. Usted puede encontrar resúmenes de términos definidos tales como cuentahabiente y otros términos en el Apéndice.

Este formulario seguirá siendo válido a menos que exista un cambio en las circunstancias relacionadas al estatus fiscal del cuentahabiente u otros campos obligatorios incluidos en este

Please read these instructions before completing the form.

Regulations based on the Organization for Economic Cooperation and Development ("OECD") Common Reporting Standard ("CRS") and FATCA Intergovernmental Agreements ("IGA") implementing the United States FATCA provisions require **Financial Institutions** to collect and report certain information about an account holder's tax residency.

If the account holder's tax residence is located **outside the country where the FI maintaining the account is located or is otherwise reportable**, we may be legally obliged to pass on the information in this form and other financial information with respect to your financial accounts **to the tax authorities in the country where the FI is located** and they may exchange this information with tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information. In the case of FATCA IGA Model 2 IGA jurisdictions, information on reportable clients will be provided to the US IRS. You can find summaries of defined terms such as an account holder, and other terms, in the Appendix.

This form will remain valid unless there is a change in circumstances relating to information, such as the Account Holder's tax status or other mandatory field information that

<p>formulario. Usted debe notificarnos si existe un cambio en las circunstancias que haga que este formulario esté incorrecto o incompleto, y en dicho caso, proporcione una auto-certificación actualizada.</p> <p>Este formulario está destinado para solicitar información únicamente cuando dicha solicitud no esté prohibida por la ley local.</p>	<p>makes the form incorrect or incomplete. In that case you must notify us and provide an updated self-certification.</p> <p>This form is intended to request information consistent with local law requirements.</p>
---	---

¿Cómo completar este formulario?

¿How to complete this form?

<p>Por favor complete este formulario cuando usted necesite auto-certificar el nombre de una entidad cuentahabiente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si el cuentahabiente es una persona física con actividad empresarial o una persona física en general no complete este formulario; en su lugar complete el "Formulario de auto-certificación de residencia fiscal para Personas Físicas". • Para los titulares de cuentas conjuntas o múltiples, utilice un formulario separado para cada persona. <p>Si el cuentahabiente es un residente fiscal de los Estados Unidos bajo la ley de los Estados Unidos, usted debe indicar en este formulario que usted es un residente fiscal de los Estados Unidos y también debe completar y suministrar un formulario W-9. Si necesita más información acerca del domicilio fiscal, por favor consulte su asesor tributario o la información que encuentra en el siguiente link: http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/.</p> <p>Cuando el cuentahabiente es i. Para CRS una Entidad no Financiera ("ENF") o una Entidad de Inversión ubicada en una jurisdicción no participante administrada por otra Institución Financiera o ii, para una Entidad No Financiera Pasiva Extranjera bajo FATCA ("Passive NFFE" por su nombre en inglés): Favor de proporcionar información sobre la(s) persona(s) física(s) que ejerce(n) control del cuentahabiente (personas conocidas como "Persona (s) que ejerce (n) el control") mediante el "Formulario de Auto-certificación de residencia fiscal de persona (s) que ejercen el control" para cada persona que ejerce el control. Esta información la deben proporcionar todas las entidades de inversión ubicadas en una jurisdicción no participante y que sean administradas por otra institución financiera.</p> <p>Usted debe indicar la figura jurídica con la que se demuestra la capacidad de representar a la entidad (Facultad legal) en la que firmó dicho formulario en la Parte 5. Por ejemplo, puede ser el custodio o representante de una cuenta en nombre del cuentahabiente, o puede completar el formulario en virtud de un poder notarial.</p>	<p>Please complete this form where you need to self-certify on behalf of an entity account holder.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ If you are an individual account holder or sole trader or sole proprietor do not complete this form. Instead please complete an "Individual tax residency self-certification form". ▪ For joint or multiple account holders please complete a separate form for each account holder. <p>If the Account Holder is a US tax resident under US law, you should indicate that you are a US tax resident on this form and you also need to complete and provide an IRS W-9 form. For more information on tax residence, please consult your tax adviser or the information at the following link: http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/.</p> <p>Where the Account Holder is i. For CRS a Passive Non-Financial Entity ("NFE"), or an Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction managed by another Financial Institution or ii. for FATCA a Passive Non-Financial Foreign Entity ("Passive NFFE"): Please provide information on the natural person(s) who exercise control over the Account Holder (individuals referred to as "Controlling Person(s)") by completing a "Controlling Person tax residency self-certification form" for each Controlling Person. This information should be provided by all Investment Entities located in a Non-Participating Jurisdiction managed by another Financial Institution.</p> <p>You should indicate the capacity in which you have signed in Part 5. For example, you may be the custodian or nominee of an account on behalf of the account holder, or you may be completing the form under a signatory authority or power of attorney.</p>
--	---

Entendimiento de la Terminología

Usted puede encontrar en el Apéndice resúmenes de términos definidos tales como “Cuentahabiente”, clasificaciones de las entidades tales como “Institución Financiera” y “Organización Internacional”, así como otros términos.

Notificación sobre inexistencia de Asesoría Tributaria

Como institución financiera no tenemos permitido dar asesoría fiscal. Si tiene alguna pregunta sobre este formulario, instrucciones, o para definir el estatus de su residencia fiscal, por favor contacte a su asesor fiscal o a la autoridad fiscal local.

Información adicional sobre las normas

También puede encontrar más información, incluyendo una lista de jurisdicciones que firmaron acuerdos de intercambio de información automático, junto con los detalles sobre la información solicitada en el portal de intercambio automático de información de la OCDE

(<http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/>). Los países FATCA IGA están en la página web del Tesoro de los Estados Unidos (<https://www.treasury.gov/resource-center/tax-policy/treaties/Pages/FATCA.aspx>).

Las casillas marcadas con * son de obligatorio diligenciamiento.

Understanding the Terminology

You can find summaries of defined terms such as an "Account Holder", entity classifications such as "Financial Institution" and "International Organization" and other terms, in the Appendix.

No Tax Advice Notice

As a financial institution, we are not allowed to give tax advice.

Your tax adviser may be able to assist you in answering specific questions on this form. Your domestic tax authority can provide guidance regarding how to determine tax status.

More information on the rules

You can also find out more, including a list of jurisdictions that have signed agreements to automatically exchange information, along with details about the information being requested, on the OECD automatic exchange of information portal at

<http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/> FATCA IGA

countries are on the US Treasury website

<https://www.treasury.gov/resource-center/tax-policy/treaties/Pages/FATCA.aspx>

Mandatory fields are marked with *.

FORMULARIO DE AUTO CERTIFICACIÓN DE RESIDENCIA FISCAL PARA ENTIDADES (favor de completar las partes 1-5)

Entity Tax Residency Self-Certification Form (please complete parts 1-5)

Parte 1* – Identificación del cuentahabiente

Part 1 – Identification of Account Holder*

A. Nombre, denominación o razón social / Sucursal *

*A. Legal Name of Entity/Branch: **

B. País de constitución legal, incorporación u organización*

*B. Country of incorporation or organization**

C. Dirección completa del domicilio*

*C. Current Residence Address: **

Línea 1 (por ejemplo: Calle/número exterior/número interior, manzana, lote): *

*Line 1 (e.g. House/Apt/Suite Name, Number, Street): **

Línea 2 (por ejemplo: Ciudad, Municipio):*

Line 2 (e.g., City/Province):

Departamento:*

*State: **

País:*

*Country:**

Código postal:*

*Postal Code/ZIP Code:**

D. Dirección de correspondencia (complete únicamente si es diferente a la dirección que se muestra en la Sección C)

D. Mailing Address: (please only complete if different to the address shown in Section C above)

Línea 1 (por ejemplo: Calle/número exterior/numero interior, manzana, lote, etc.):

Line 1 (e.g. House/Apt/Suite Name, Number, Street)

Línea 2 (por ejemplo: Ciudad o Municipio):*

Line 2 (e.g., City/Province):

Departamento:*

*State: **

País:*

*Country:**

Código postal:*

*Postal Code/ZIP Code:**

**Parte 2* – Tipo de Entidad de acuerdo a las reglas del Intercambio Automático de Información – CRS
(Por favor proporcione el estatus del cuentahabiente seleccionando la casilla que corresponda)**

Part 2 – Common Reporting Standard Entity Type (Please provide the Account Holder’s Status by ticking one of the following boxes)*

2.1 Tipo de Entidad (Entity Type)*	
A	Institución Financiera - Entidad de inversión <i>Financial Institution – Investment Entity</i>
(i.)	Una entidad de inversión localizada en una jurisdicción no participante y administrada por otra institución financiera. (Nota: si selecciona esta casilla, por favor también complete la Parte 2(2) que a continuación se señala) <i>An Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution (Note: if ticking this box please also complete Part 2(2) Controlling Persons of Passive NFEs below)</i>
(ii.)	Otra entidad de inversión <i>Other Investment Entity</i>
B	Institución Financiera – Institución de Depósito, Institución de Custodia o Compañía de Seguros específica. <i>Financial Institution – Depository Institution, Custodial Institution or Specified Insurance Company</i>
C	ENF Activa – empresas cuyas acciones sean regularmente comercializadas en una bolsa de valores establecida o una empresa relacionada de una entidad cuyas acciones se comercializan en un mercado de valores establecido. <i>Active NFE – a corporation the stock of which is regularly traded on an established securities market or a corporation which is a related entity of such a corporation</i>
	Si seleccionó el inciso (c), por favor proporcione el nombre de la bolsa de valores establecida en la que la entidad comercializa sus acciones: <i>If you have ticked (c), please provide the name of the established securities market on which the corporation is regularly traded:</i>
	Si la Entidad señalada en la parte C es una Entidad Relacionada de una entidad cuyas acciones se comercializan regularmente en un mercado de valores establecido, por favor proporcione el nombre de la entidad relacionada cuyas acciones se comercializan en un mercado de valores establecido <i>If you are a Related Entity of a regularly traded corporation, please provide the name of the regularly traded corporation that the Entity in (c) is a Related Entity of:</i>
D	ENF Activa—una Entidad Gubernamental o Banco Central <i>Active NFE – a Government Entity or Central Bank</i>
E	ENF Activa— una Organización Internacional (organización intergubernamental o supranacional) <i>Active NFE – an International Organization (intergovernmental or supranational organization)</i>
F	ENF Activa – distinta a las señaladas en los incisos (C) - (E) <i>Active NFE – other than (C)-(E)</i>
G	ENF Pasiva (Nota: si selecciona esta casilla complete la Parte 2(2) que a continuación se señala) <i>Passive NFE (Note: if ticking this box please also complete Part 2(2) Controlling Persons of Passive NFEs below)</i>

2.2 Personas Controlantes de Entidades No Financieras

Controlling Persons of Passive NFEs

Si usted seleccionó (A)(i) o (G) de la sección de arriba, entonces debe:

If you have ticked (A)(i.) or (G) above, then you must:

Completar la tabla que aparece a continuación con los detalles completos de cada persona que ejerce el control o escribir el nombre de cualquier (cualquiera) Persona(s) que ejerce el control del Cuentahabiente en la tabla y complete un Formulario de Persona que ejerce el control para cada persona que ejerce el control. Either complete the table below with the full details of each controlling person, or state the name of any Controlling Person(s) of the Account Holder in the table and complete a Controlling Person Form for each controlling person.

En el caso del CRS, si no hay personas naturales que ejercen el control de la Entidad, entonces la(s) Persona(s) que ejerce el control(s) serán quienes ocupan el cargo de gerente. (Consulte la definición de "Persona que ejerce el control" en el Apéndice.) For CRS if there are no natural persons who exercise control of the Entity then the Controlling Person will be the natural person(s) who hold the position of senior managing official. (See definition of "Controlling Person" in the Appendix)

2.2 Personas que ejerce el control de las NFE (Controlling Persons of Passive NFEs)

Por favor, incluya los domicilios fiscales y otros detalles de las Personas que ejerce el control (en una hoja aparte de ser necesario). Si una Persona que ejerce el control tiene más de un domicilio fiscal, por favor enumérelas en líneas separadas. Please include the tax residencies and other details of all Controlling Persons (using a separate sheet if required). If a Controlling Person has more than one tax residency please list them on separate lines:

Primera Persona que Ejerce el Control First Controlling Person					
Nombre Name		Dirección Address			
Pais de Domicilio Fiscal Country of Tax Residency	NIT TIN	Ciudad/Municipio de Nacimiento City/Town of Birth	Pais de Nacimiento Country of Birth	Fecha de Nacimiento Date of Birth	Tipo de Persona que ejerce el control (Seleccione de "a" a "m" a continuación) Controlling Person Type
Si un país de residencia fiscal no emite NIT, o de otra manera no está en capacidad de obtener un NIT, por favor explique la razón a continuación: If a country of tax residency does not issue TINs or you are otherwise unable to obtain a TIN please state the reason below:					
Segunda Persona que Ejerce el Control Second Controlling Person					
Nombre Name		Dirección Address			
Pais de Domicilio Fiscal Country of Tax Residency	NIT TIN	Ciudad/Municipio de Nacimiento City/Town of Birth	Pais de Nacimiento Country of Birth	Fecha de Nacimiento Date of Birth	Tipo de Persona que ejerce el control (Seleccione de "a" a "m" a continuación) Controlling Person Type
Si un país de residencia fiscal no emite NIT, o de otra manera no está en capacidad de obtener un NIT, por favor explique la razón a continuación: If a country of tax residency does not issue TINs or you are otherwise unable to obtain a TIN please state the reason below:					
Tercera Persona que Ejerce el Control Third Controlling Person					
Nombre Name		Dirección Address			
Pais de Domicilio Fiscal Country of Tax Residency	NIT TIN	Ciudad/Municipio de Nacimiento City/Town of Birth	Pais de Nacimiento Country of Birth	Fecha de Nacimiento Date of Birth	Tipo de Persona que ejerce el control (Seleccione de "a" a "m" a continuación) Controlling Person Type
Si un país de residencia fiscal no emite NIT, o de otra manera no está en capacidad de obtener un NIT, por favor explique la razón a continuación: If a country of tax residency does not issue TINs or you are otherwise unable to obtain a TIN please state the reason below:					

Cuarta Persona que Ejerce el Control Fourth Controlling Person

Nombre Name		Dirección Address			
Pais de Domicilio Fiscal Country of Tax Residency	NIT TIN	Ciudad/Municipio de Nacimiento City/Town of Birth	Pais de Nacimiento Country of Birth	Fecha de Nacimiento Date of Birth	Tipo de Persona que ejerce el control (Seleccione de "a" a "m" a continuación) Controlling Person Type

Si un país de residencia fiscal no emite NIT, o de otra manera no está en capacidad de obtener un NIT, por favor explique la razón a continuación:
If a country of tax residency does not issue TINs or you are otherwise unable to obtain a TIN please state the reason below:

Tipo de Persona que Ejerce el Control*Controlling Person Types*

a. Persona que ejerce el control de una entidad – control por propiedad

a. Controlling Person of a legal person – control by ownership

b. Persona que ejerce el control de una entidad – control por otros medios

b. Controlling Person of a legal person – control by other means

c. Persona que ejerce el control de una entidad – controlador clave

c. Controlling Person of a legal person – senior managing official

d. Persona que ejerce el control de un fideicomiso – fideicomitente

d. Controlling Person of a trust - settlor

e. Persona que ejerce el control de un fideicomiso – fiduciario

e. Controlling Person of a trust – trustee

f. Persona que ejerce el control de un fideicomiso – protector

f. Controlling Person of a trust – protector

g. Persona que ejerce el control de un fideicomiso – beneficiario

g. Controlling Person of a trust – beneficiary

h. Persona que ejerce el control de un fideicomiso – otro

h. Controlling Person of a trust – other

i. Persona que ejerce el control de un acuerdo jurídico (excepto fideicomiso) – equivalente a fideicomitente

i. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – settlor-equivalent

j. Persona que ejerce el control de un acuerdo jurídico (excepto fideicomiso)– equivalente a fiduciario

j. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – trustee-equivalent

k. Persona que ejerce el control de un acuerdo jurídico (excepto fideicomiso)– equivalente a protector

k. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – protector-equivalent

l. Persona que ejerce el control de un acuerdo jurídico (excepto fideicomiso) – equivalente a beneficiario

l. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – beneficiary-equivalent

m. Persona que ejerce el control de un acuerdo jurídico (excepto fideicomiso) – otro-equivalente

m. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – other-equivalent

Parte 3* – Clasificación de la Organización bajo las Regulaciones Fiscales FATCA IGA	Part 3* – Organization’s Classification under FATCA IGA Tax Regulations
<p>La información suministrada en esta sección es para los fines de FATCA IGA. Por favor, tenga en cuenta que su clasificación FATCA puede diferir de su clasificación CRS indicada en la Parte 2.</p> <p>Si usted es una persona de los EEUU, debe presentar un Formulario W-9.</p> <p>Usted debe proporcionar un formulario de impuestos del IRS de los EEUU con el fin de asegurar cualquier alivio disponible para la retención en la fuente del Capítulo 3 o del Capítulo 61 de los EEUU.</p> <p>Si la institución financiera en la que usted está abriendo una cuenta no está localizada en una jurisdicción que ha celebrado un contrato intergubernamental FATCA con los Estados Unidos, usted debe proporcionar un Formulario de Impuestos de los EEUU que sea válido.</p> <p>Usted puede entregar un Formulario de Impuestos de los EEUU (W8/W9) como alternativa para completar esta sección de la auto-certificación a menos que sea aplicable alguna de las dos opciones que aparecen a continuación:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Si su tipo de entidad es una NFFE Pasiva, usted debe completar esta sección del formulario, en la tabla 3A, incluyendo detalles de cualquier persona que ejerza el control. ➤ Cuando el Cuentahabiente es una entidad no considerada para fines fiscales en los Estados Unidos, usted debe proporcionar, a continuación, el estatus FATCA IGA del Cuentahabiente y también un formulario de impuestos de los EEUU del propietario de la Entidad No Considerada. <p>Por favor, complete las secciones que aparecen a continuación.</p>	<p>The information provided in this section is for FATCA IGA purposes. Please note your FATCA classification may differ from your CRS classification in Part 2.</p> <p>If you are a US person you must provide a Form W-9.</p> <p>In order to ensure any available relief for US Chapter 3 or Chapter 61 withholding tax you must provide a US IRS tax form.</p> <p>If the financial institution with which you are opening an account with is not located in a jurisdiction which has entered into a FATCA intergovernmental agreement with the United States you must provide a valid US Tax Form.</p> <p>You may provide a US Tax Form (W8/W9) as an alternative to completing this section of the self-certification unless any of the following apply:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ If your entity type is Passive NFFE, you must complete this section of the form including details of any US controlling persons in table 3A. ➤ Where the Account Holder is a disregarded entity for US Tax purposes you must provide below the FATCA IGA status of the Account Holder and also provide a US tax form of the owner of the Disregarded Entity. <p>Please complete the below sections.</p>

Tipo de Entidad FATCA* FATCA IGA Entity Status*	
3.1	<i>Institución Financiera de Jurisdicción Asociada FATCA IGA</i> <i>FATCA IGA Partner Jurisdiction Financial Institution</i>
3.2	<i>Institución Financiera Extranjera Participante (PFFI, en inglés) – Escriba su GIIN a continuación.</i> <i>Participating Foreign Financial Institution (PFFI) – Provide your GIIN below</i>
3.3	<i>Institución Financiera Extranjera No Participante (N-PFFI, en inglés)</i> <i>Non-Participating Foreign Financial Institution (N-PFFI)</i>
3.4	<i>Entidad de EEUU – usted también debe suministrar un Formulario de Impuestos de EEUU</i> <i>US Entity – you must also provide a US Tax Form</i>
	3.4.1 Una persona específica de EEUU A specified US person
	3.4.2 Una persona no específica de EEUU Not a specified US person
	3.4.3 Entidad No Considerada de EEUU US Disregarded Entity
3.5	<i>Entidad Financiera Extranjera Considerada en Cumplimiento (además de aquellas enumeradas con anterioridad)</i> <i>Deemed Compliant Foreign Financial Entity (besides those listed above)</i>
3.6	<i>Trustee Documented Trust</i> <i>Trustee Documented Trust</i> <i>Por favor, escribe el nombre de su fiduciario y su GIIN:</i> <i>Please provide your Trustee’s name and GIIN:</i> <i>Nombre del Fiduciario/Trustee’s Name: _____</i> <i>GIIN del Fiduciario/Trustee’s GIIN: _____</i>
3.7	<i>Beneficiario Exento</i> <i>Exempt Beneficial Owner</i>
3.8	<i>Entidad Extranjera No Financiera Activa (“Active NFFE” en inglés)</i> <i>Active Non-Financial Foreign Entity (Active NFFE)</i>
3.9	<i>Entidad Extranjera No Financiera Pasiva (“Passive NFFE” en inglés)</i> <i>Passive Non-Financial Foreign Entity (Passive NFFE)</i>
	a. <i>La NFFE Pasiva no tiene Personas de EEUU que Ejercen el Control</i> <i>The Passive NFFE has no US Controlling Persons</i>
or	b. <i>Las Personas de EEUU que Ejercen el Control y su información fiscal se han incluido en la Sección 3A a continuación.</i> <i>The US Controlling Persons and their tax information have been included in Section 3A below.</i>

Por favor incluya, si se tiene, el Número de Identificación de Intermediario Global (“GIIN” en inglés) obtenido con fines FATCA.
Please provide, if held, the Account Holder’s Global Intermediary Identification Number (“GIIN”) obtained for FATCA purposes.

Si la Entidad es una Institución Financiera Patrocinada ésta debe proporcionar su GIIN, si lo tiene. Por favor, incluya a continuación el nombre de la Entidad de Patrocinio y el GIIN: If the Entity is a Sponsored Financial Institution it must provide its GIIN, if held. Please provide the Sponsoring Entity’s name and GIIN below:

Nombre de la Entidad de Patrocinio /Sponsoring Entity’s Name: _____

GIIN de la Entidad de Patrocinio/Sponsoring Entity’s GIIN: _____ (Opcional si el GIIN de la Institución Financiera Patrocinada ésta proporcionado arriba/Optional if GIIN of Sponsored Financial Institution provided above)

3.A Personas Estadounidenses que Ejercen el Control de NFFE Pasivas

US Controlling Persons of Passive NFFEs

Por favor, incluya los detalles de todas las Personas Estadounidenses que ejercen el control (si se requiere, use una hoja de papel por separado)

Please include the details of all US Controlling Persons (using a separate sheet if required)

Primera Persona que Ejerce el Control First Controlling Person				
Nombre Name	Dirección Address	Fecha de Nacimiento Date of Birth	NIT de EEUU US TIN	Tipo de Persona que Ejerce el Control (elijá uno de "a" a "m" a continuación) Controlling Person Type
Segunda Persona que Ejerce el Control Second Controlling Person				
Nombre Name	Dirección Address	Fecha de Nacimiento Date of Birth	NIT de EEUU US TIN	Tipo de Persona que Ejerce el Control (elijá uno de "a" a "m" a continuación) Controlling Person Type
Tercera Persona que Ejerce el Control Third Controlling Person				
Nombre Name	Dirección Address	Fecha de Nacimiento Date of Birth	NIT de EEUU US TIN	Tipo de Persona que Ejerce el Control (elijá uno de "a" a "m" a continuación) Controlling Person Type
Cuarta Persona que Ejerce el Control Fourth Controlling Person				
Nombre Name	Dirección Address	Fecha de Nacimiento Date of Birth	NIT de EEUU US TIN	Tipo de Persona que Ejerce el Control (elijá uno de "a" a "m" a continuación) Controlling Person Type

Tipo de Persona que Ejerce el Control <i>Type of Controlling Person</i>
a. Persona que ejerce el control de una entidad– control por propiedad <i>a. Controlling Person of a legal person – control by ownership</i>
b. Persona que ejerce el control de una entidad– control por otros medios <i>b. Controlling Person of a legal person – control by other means</i>
c. Persona que ejerce el control de una entidad– controlador clave <i>c. Controlling Person of a legal person – senior managing official</i>
d. Persona que ejerce el control de un fideicomiso – fideicomitente <i>d. Controlling Person of a trust - settlor</i>
e. Persona que ejerce el control de un fideicomiso – fiduciario <i>e. Controlling Person of a trust – trustee</i>
f. Persona que ejerce el control de un fideicomiso – protector <i>f. Controlling Person of a trust – protector</i>
g. Persona que ejerce el control de un fideicomiso – beneficiario <i>g. Controlling Person of a trust – beneficiary</i>
h. Persona que ejerce el control de un fideicomiso – otro <i>h. Controlling Person of a trust – other</i>
i. Persona que ejerce el control de un acuerdo jurídico (excepto fideicomiso) – equivalente a fideicomitente <i>i. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – settlor-equivalent</i>
j. Persona que ejerce el control de un acuerdo jurídico (excepto fideicomiso)– equivalente a fiduciario <i>j. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – trustee-equivalent</i>
k. Persona que ejerce el control de un acuerdo jurídico (excepto fideicomiso)– equivalente a protector <i>k. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – protector-equivalent</i>
l. Persona que ejerce el control de un acuerdo jurídico (excepto fideicomiso)– equivalente a beneficiario <i>l. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – beneficiary-equivalent</i>
m. Persona que ejerce el control de un acuerdo jurídico (excepto fideicomiso)– otro-equivalente <i>m. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – other-equivalent</i>

Parte 4* – País de residencia para efectos fiscales y número de identificación fiscal correspondiente o equivalente funcional* (“RFC” por su acrónimo en Español o “TIN” por su acrónimo en Inglés) (Ver anexo)	Part 4* – Country of Residence for Tax Purposes and related Taxpayer Identification Number or Functional Equivalent (“TIN”) (see Appendix)
<p>Complete la siguiente tabla indicando (i) el país donde el cuentahabiente es residente fiscal y (ii) el TIN del cuentahabiente para cada país indicado.</p> <p>Si el Cuentahabiente no es un residente fiscal en ningún país/jurisdicción (por ejemplo, por ser fiscalmente transparente), por favor indíquelo en la línea 1 y escriba el lugar de su gerencia efectiva o país/jurisdicción en la que está localizado su domicilio social.</p> <p>Si el cuentahabiente es residente fiscal en más de tres países, utilice una hoja separada.</p> <p>Si no está disponible un NIT, señale con A, B o C donde sea apropiado:</p> <p>Si el RFC o TIN no están disponibles, por favor proporcione la razón por la que no se cuenta con RFC o TIN de acuerdo a las opciones A, B o C siguientes:</p> <p>Razón A - El país donde el cuentahabiente es sujeto del pago de impuestos no emite RFC o TIN a sus residentes.</p> <p>Razón B - El cuentahabiente se encuentra imposibilitado a obtener un TIN o número equivalente (por favor explique la razón por la que no puede obtener un TIN en la tabla de abajo si usted seleccionó esta razón).</p> <p>Razón C - No se requiere TIN. (Nota. Sólo seleccione esta razón si las autoridades fiscales del país de residencia fiscal indicado abajo no requieren que el RFC o TIN sean revelados).</p>	<p>Please complete the following table indicating (i) where the Account Holder is tax resident and (ii) the Account Holder's TIN for each country/jurisdiction indicated.</p> <p>If the Account Holder is not tax resident in any country/jurisdiction (e.g. because it is fiscally transparent), please indicate that on line 1 and provide its place of effective management or country/jurisdiction in which its principal office is located.</p> <p>If the Account Holder is tax resident in more than three countries please use a separate sheet.</p> <p>If a TIN is unavailable please indicate with A, B or C where appropriate:</p> <p>Reason A - The country/jurisdiction where the Account Holder is resident does not issue TINs to its residents</p> <p>Reason B - The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number (please explain why you are unable to obtain a TIN in the below table if you have selected this reason)</p> <p>Reason C - No TIN is required (Note: Only select this reason if the domestic law of the relevant jurisdiction does not require the collection of the TIN issued by such country/jurisdiction)</p>

País de residencia fiscal <i>Country/Jurisdiction of tax residence</i>	NIT TIN	Si no TIN disponible, ingrese la Razón A, B o C <i>If no TIN available enter Reason A, B or C</i>
1		
2		
3		

En los siguientes cuadros favor de explicar por qué está imposibilitado a obtener un TIN si seleccionó la Razón B anterior.
Please explain in the following boxes why you are unable to obtain a TIN if you selected Reason B above.

1	
2	
3	

Parte 5* – Declaraciones y Firma	Part 5* – Declarations and Signature
<p>Entiendo que la información que he proporcionado se encuentra cubierta por la totalidad de las disposiciones contenidas en los términos y las condiciones que regulan la relación del Titular de la Cuenta con JPMorgan Corporación Financiera S.A. (en lo sucesivo La Corporación) y en las políticas de tratamiento de la información personal de la Corporación, los cuales indican la forma en la cual la Corporación puede utilizar y compartir la información que he proporcionado.</p> <p>Reconozco que la Corporación puede revelar y transferir a su matriz, sus sucursales, subsidiarias, afiliadas, oficinas de representación o terceros proveedores de servicios en cualquier parte del mundo (dentro o fuera del país o jurisdicción en el cual resido, en el que mantengo mi relación con la Corporación, en el que la cuenta o transacción es reconocida, en que la información es reunida y/o retenida o en el que la transacción es realizada) la información contenida en este formato y otra información relacionada con el cuentahabiente y cualquier cuenta(s) reportable(s) de considerarlo necesario por la Corporación, su propósito comercial o en relación con, para cumplir con o facilitar el cumplimiento de cualquier ley, regulación, fallo o requerimiento (incluido bajo cualquier código, guía, estándar, política, circular o comunicado) de una entidad o autoridad gubernamental, regulatoria y/o supervisora en cualquier jurisdicción ya existente en la actualidad o en el futuro, a efectos de cumplir con la cooperación permanente con la tales autoridades gubernamentales, regulatorias y/o legales, o para cumplir con cualquier convenio o acuerdo con dichas autoridades o entre dichas autoridades en cualquier jurisdicción existente en la actualidad o en el futuro. Doy mi consentimiento para, e instruyo y autorizo a, hacer tales revelaciones y las transferencias.</p> <p>Reconozco que la información contenida en este formato y la información relacionada con el Titular de la Cuenta y la(s) Cuenta(s) Reportable(s) puede ser proporcionada a las autoridades tributarias del país en el cual ésta(s) cuenta(s) se encuentra(n) mantenida(s) e intercambiada con las autoridades tributarias de otro(s) país(es) en el(los) cual(es) se pueda considerar al Titular de la Cuenta como un residente para efectos fiscales conforme a lo señalado en tratados celebrados por los gobiernos de esos países para el intercambio de información financiera de las cuentas.</p> <p>Certifico que soy el Titular de la Cuenta (o que estoy autorizado para firmar por el Titular de la Cuenta) respecto a la totalidad de las cuentas a las cuales se refiere este formato.</p>	<p>I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with JPMorgan Colombia S.A. (hereinafter the Corporation) and by the personal data processing policies of the Corporation, setting out how the Corporation may use and share the information shared by me.</p> <p>I acknowledge that the Corporation may disclose and transfer to its parent companies, and its and their respective branches, subsidiaries, affiliates, representative offices, or third party service providers located anywhere in the world (on or outside the country or jurisdiction in which I reside, in which my relationship with the Corporation is maintained, in which the account or transaction is booked, in which the information is collected and/or retained or in which the transaction is conducted) the information contained in this form and other information regarding the Account Holder and any Reportable Account(s) when considered necessary by the Corporation for its business purposes or in connection with, to comply with, or to facilitate compliance with, any law, regulation, court order or requirement (including under any code, guideline, standard, policy, circular or notice) of a governmental, regulatory, supervisory, law enforcement, prosecuting, tax or similar authority or industry body in any jurisdiction existing currently or in the future, on for the purposes of ongoing cooperation with such governmental, regulatory and/or statutory authority, or to comply with any agreement or arrangement with such authority or between such authorities in any jurisdiction existing currently or in the future. I consent to and instruct and authorize you to make such disclosures and transfers.</p> <p>I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Account Holder and any Reportable Account(s) may be provided to the tax authorities of the country / jurisdiction in which the account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country / jurisdiction or countries / jurisdictions in which the Account Holder may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.</p> <p>I certify that I am the Account Holder (or I am authorized to sign on behalf of the Account Holder) of all the account(s) to which this form relates.</p>

Manifiesto que todas las declaraciones aquí realizadas están completas y son correctas, según mi leal saber y entender.

Me comprometo a informar a la Corporación dentro de 90 días sobre algún cambio en las circunstancias que afecte el estatus de residencia fiscal de la persona identificada en la Parte 1 de este formulario o cause que la información contenida en el presente documento sea incorrecta, y a proporcionar a la Corporación una auto-certificación debidamente actualizada dentro de los 90 días de dicho cambio.

I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete.

I undertake to advise the Corporation within 90 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect or incomplete, and to provide the Corporation with a suitably updated self-certification and Declaration within 90 days of such change in circumstances.

Firma: *

*Signature: **

Nombre completo: *

*Print name: **

Fecha:*

*Date:**

Nota: Si usted no es el titular de la cuenta, indique la capacidad en la que está firmando el formulario. Si firma en virtud de un poder notarial, adjunte también una copia certificada del poder notarial.

Note: If you are not the Account Holder please indicate the capacity in which you are signing the form. If signing under a power of attorney please also attach a certified copy of the power of attorney.

Capacidad (Facultad legal): *

*Capacity: **

Anexo – Descripciones Resumidas de Términos Definidos Seleccionados	Appendix – Summary Descriptions of Selected Defined Terms
<p>Nota: Estas son descripciones resumidas de términos definidos seleccionados y son proporcionadas para ayudarlo a completar este formulario. Se puede encontrar mayor información dentro del <i>Estándar para el Intercambio Automático de Información sobre cuentas Financieras emitido por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico conocidas como Common Reporting Standard</i> ("CRS"), los comentarios asociados al CRS, y la regulación local. Esta información se puede encontrar en el siguiente enlace: http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/.</p> <p>Si usted tiene alguna pregunta o duda, póngase en contacto con su asesor fiscal o con su autoridad fiscal local.</p> <p>“Cuentahabiente” El “Cuentahabiente” es la persona registrada o identificada como titular de una Cuenta Financiera por parte de la Institución Financiera que tiene la cuenta. Esto, independientemente de si esa persona es una Entidad fiscalmente transparente. Así, por ejemplo, si un fideicomiso o un patrimonio está registrado como el titular o propietario de una Cuenta Financiera, el fideicomiso o patrimonio es el Titular de la Cuenta, en lugar del fiduciario, los propietarios del fideicomiso o los beneficiarios. De manera similar, si una sociedad está registrada como titular o propietaria de una Cuenta Financiera, la sociedad es la Titular de la Cuenta, en lugar de los socios de la sociedad. Una persona, diferente a una Institución Financiera, que tenga una Cuenta Financiera en beneficio o a nombre de otra persona como agente, custodio, mandatario, signatario, asesor de inversiones o intermediario no se trata como titular de la cuenta, y dicha otra persona se trata como titular de la cuenta.</p> <p>Notas Adjuntas – Generales y CRS</p> <p>“ENF Activa” Una Entidad No Financiera (ENF) es una ENF activa si cumple cualquiera de los criterios que figuran a continuación. En resumen, estos criterios se refieren a:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ENF activas por razón de ingresos y activos; ▪ ENF que cotizan en la bolsa; ▪ Entidades Gubernamentales, Organizaciones Internacionales, Bancos Centrales, o de sus Entidades de propiedad absoluta; ▪ las ENFs controladoras que son miembros de un grupo no financiero; ▪ ENFs de reciente creación; ▪ ENFs que se encuentran en proceso de liquidación o en quiebra y suspensión de pagos; 	<p>Note: These are selected summaries of defined terms provided to assist you with the completion of this form. Further details can be found with the OECD Common Reporting Standard for Automatic Exchange of Financial Account information (the "CRS"), the associated Commentary to the CRS, and domestic guidance. This can be found at the following link: http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/.</p> <p>If you have any questions then please contact your tax adviser or domestic tax authority.</p> <p>“Account Holder” The “Account Holder” is the person listed or identified as the holder of a Financial Account by the Financial Institution that maintains the account. This is regardless of whether such person is a flow-through Entity. Thus, for example, if a trust or an estate is listed as the holder or owner of a Financial Account, the trust or estate is the Account Holder, rather than the trustee or the trust’s owners or beneficiaries. Similarly, if a partnership is listed as the holder or owner of a Financial Account, the partnership is the Account Holder, rather than the partners in the partnership. A person, other than a Financial Institution, holding a Financial Account for the benefit or account of another person as agent, custodian, nominee, signatory, investment advisor, or intermediary, is not treated as holding the account, and such other person is treated as holding the account.</p> <p>Accompanying Notes – General and CRS</p> <p>"Active NFE" A Non-Financial Entity is an Active NFE if it meets any of the criteria listed below. In summary, those criteria refer to:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Active NFEs by reason of income and assets; ▪ publicly traded NFEs; ▪ Governmental Entities, International Organizations, Central Banks, or their wholly owned Entities; ▪ holding NFEs that are members of a non-financial group; ▪ start-up NFEs; ▪ NFEs that are liquidating or emerging from bankruptcy;

- centros de tesorería que son miembros de un grupo no financiero; o
- ENF sin fines de lucro.

Una entidad se clasificará como una ENF activa si cumple alguno de los siguientes criterios:

- a) menos del 50% de los ingresos brutos de la ENF del año calendario u otro periodo apropiado para reportar, anterior al periodo de reporte, sean ingresos pasivos y menos del 50% de los activos mantenidos por la ENF durante el año calendario u otro período apropiado para reportar, anterior al periodo de reporte, sean activos que generen o sean mantenidos para generar ingresos pasivos;
- b) Las acciones de la ENF sean regularmente comercializadas en una bolsa de valores establecida o que la ENF sea una Entidad Relacionada de una Entidad cuyas acciones se comercialicen en un mercado de valores establecido;
- c) La ENF es una Entidad Gubernamental, Organización Internacional, Banco Central, o una entidad de propiedad absoluta de uno o más de los anteriores;
- d) Todas las actividades de una ENF consistentes substancialmente en mantener (total o en parte) las acciones en circulación, o en proveer financiamiento y servicios a, una o varias subsidiarias que se dediquen a una actividad empresarial distinta de una Institución Financiera, excepto que una Entidad no califique para el estatus ENF si la misma funciona (o se muestra al público) como un fondo de inversión, tal como un fondo de capital privado, fondo de capital de riesgos, fondo de adquisición apalancada, o cualquier vehículo de inversión cuyo propósito sea adquirir o financiar compañías para después tener participaciones en las mismas en forma de activos de capital para fines de inversión;
- e) La NFE no está operando un negocio y no tiene un historial previo de operación, ("ENF de reciente creación"), pero está invirtiendo capital en activos con la intención de operar un negocio distinto a una Institución Financiera, no obstante la ENF no deberá calificar para esta excepción 24 meses después de la fecha de constitución;
- f) La ENF que no haya actuado como Institución Financiera en los últimos cinco (5) años y esté en proceso de liquidar sus activos o se esté reorganizando con la intención de continuar o

- treasury centers that are members of a non-financial group; or
- non-profit NFEs.

An entity will be classified as an Active NFE if it meets any of the following criteria:

- a) less than 50% of the NFE's gross income for the preceding calendar year or other appropriate reporting period, prior to the reporting period, is passive income and less than 50% of the assets held by the NFE during the preceding calendar year or other appropriate reporting period, prior to the reporting period, are assets that produce or are held for the production of passive income;
- b) the stock of the NFE is regularly traded on an established securities market or the NFE is a Related Entity of an Entity the stock of which is regularly traded on an established securities market;
- c) the NFE is a Governmental Entity, an International Organization, a Central Bank, or an Entity wholly owned by one or more of the foregoing;
- d) substantially all of the activities of the NFE consist of holding (in whole or in part) the outstanding stock of, or providing financing and services to, one or more subsidiaries that engage in trades or businesses other than the business of a Financial Institution, except that an Entity does not qualify for this status if the Entity functions (or is displayed to the public) as an investment fund, such as a private equity fund, venture capital fund, leveraged buyout fund, or any investment vehicle whose purpose is to acquire or fund companies and then hold interests in those companies as capital assets for investment purposes;
- e) the NFE is not yet operating a business and has no prior operating history (a recently created "start-up NFE") but is investing capital into assets with the intent to operate a business other than that of a Financial Institution, provided that the NFE does not qualify for this exception after the date that is 24 months after the date of the initial organization of the NFE;
- f) the NFE was not a Financial Institution in the past five years, and is in the process of liquidating its assets or is reorganizing with the intent to continue or recommence operations in a business other than that of a Financial Institution;
- g) the NFE primarily engages in financing and hedging transactions with, or for, Related Entities that are not Financial Institutions, and does not provide financing or hedging services to any Entity

reiniciar operaciones de una actividad empresarial distinta de la de una Institución Financiera;

- g) La ENF se dedica principalmente a financiar o cubrir operaciones con o para Entidades Relacionadas que no son Instituciones Financieras y que no presten servicios de financiamiento o de cobertura a ninguna Entidad que no sea una Entidad Relacionada, siempre que el grupo de cualquiera de estas Entidades Relacionadas se dedique primordialmente a una actividad empresarial distinta de la de una Institución Financiera
- h) La ENF cumple con todos los siguientes requisitos (una "ENF sin fines de lucro"):
 - i) Es establecida y opera exclusivamente en su jurisdicción de residencia con fines religiosos, caritativos, científicos, artísticos, culturales, atléticos o educativos; o que esté establecida y en operación en su jurisdicción de residencia y es una organización profesional, liga de negocios, cámara de comercio, organización laboral, organización de agricultura u horticultura, liga cívica o una organización operada exclusivamente para la promoción del bienestar social;
 - ii) está exento de impuesto sobre la renta en su jurisdicción de residencia;
 - iii) que no tiene accionistas o socios que tengan un interés de propiedad o beneficiarios efectivos de los ingresos o activos;
 - iv) La legislación aplicable de la jurisdicción de residencia de la ENF o la documentación de constitución de la ENF, no permitan que ningún ingreso o activo de la misma sea distribuido o utilizado en beneficio de una persona privada o una Entidad que no sea de beneficencia, salvo que se utilice para el desarrollo de las actividades de beneficencia de la ENF, o como pagos por una compensación razonable por servicios prestados o como pagos que representan el valor de mercado de la propiedad que la ENF compró, y
 - v) La legislación aplicable de la jurisdicción de residencia de la ENF o los documentos de información de esta requiera que, cuando se liquide o se disuelva, todos sus activos se distribuyan una Entidad Gubernamental o una organización no lucrativa, o que sea transferida al gobierno de la jurisdicción de residencia de la ENF o a cualquier subdivisión de esta.

that is not a Related Entity, provided that the group of any such Related Entities is primarily engaged in a business other than that of a Financial Institution; or

- h) the NFE meets all of the following requirements (a "non-profit NFE")
 - i) it is established and operated in its jurisdiction of residence exclusively for religious, charitable, scientific, artistic, cultural, athletic, or educational purposes; or it is established and operated in its jurisdiction of residence and it is a professional organization, business league, chamber of commerce, labor organization, agricultural or horticultural organization, civic league or an organization operated exclusively for the promotion of social welfare;
 - ii) it is exempt from income tax in its jurisdiction of residence;
 - iii) it has no shareholders or members who have a proprietary interest or effective beneficiaries in its income or assets;
 - iv) the applicable laws of the NFE's jurisdiction of residence or the NFE's or formation documents do not permit any income or assets of the NFE to be distributed to, or used for the benefit of, a private person or non-charitable Entity, except whenever used in order to develop the NFE's charitable activities, or as payment of reasonable compensation for services rendered, or as payment representing the fair market value of property which the NFE has purchased; and
 - v) The applicable laws of the NFE's jurisdiction of residence or the NFE's formation documents require that, upon the NFE's liquidation or dissolution, all of its assets be distributed to a Governmental Entity or other non-profit organization, or transferred to the government of the NFE's jurisdiction of residence or any political subdivision of the same.

Nota: Algunas entidades (tales como NFFE en territorio estadounidense) pueden cualificar para el estatus NFFE Activa bajo FATCA pero no para el estatus NFE Activa bajo CRS.

“Control” “Control” sobre una entidad se ejerce generalmente por una o varias persona físicas quienes a último de los niveles tengan una participación accionaria o de partes sociales mayoritaria (por ejemplo una participación accionaria directa o indirecta del 5% - De acuerdo con la regulación Colombiana) en la Entidad. Cuando ninguna persona física (s) ejerza el control a través de participaciones accionarias o de partes sociales, la persona que ejerce el control de la Entidad será la persona (s) física que ejerce el control de la Entidad a través de otros medios. Cuando no se identifiquen personas físicas que ejerzan el control de la Entidad a través de participaciones accionarias o de partes sociales, la Persona Reportable de la entidad es la persona natural que ocupa el cargo de funcionario administrativo superior.

“Persona (s) que ejerce (n) el control” significa las personas naturales que ejercen control sobre una Entidad. Cuando a esa entidad se le da el tratamiento de Entidad No Financiera Pasiva (“ENF Pasiva”), la Institución Financiera debe determinar si esas personas que ejercen el control son personas reportables o no. Esta definición corresponde con el término “beneficiario efectivo”, como se describe en las recomendaciones 10 y 25 de las Recomendaciones del Grupo de Acción Financiera (aprobadas en febrero de 2012).

En el caso de un fideicomiso, la(s) Persona(s) que ejercen el control son el fideicomitente, fiduciario (s), la entidad fiduciaria (s), el protector (es) (si lo hay), el beneficiario (s) o grupo de beneficiarios, y cualquier otra persona (s) natural que ejerza el control efectivo final sobre el fideicomiso, y en el caso de otras organizaciones jurídicas distintas al fideicomiso, dicho término significa cualquier persona en una posición equivalente o similar.

“Institución de Custodia” El término “Institución de Custodia” significa cualquier Entidad que como parte sustancial de su negocio posea Activos Financieros por cuenta de terceros. Esto es cuando los ingresos brutos de la Entidad atribuibles a la titularidad de Activos Financieros y servicios financieros relacionados equivalen o exceden el 20% de los ingresos brutos de la Entidad durante el período más corto de: (i) el período de tres años que termina el 31 de diciembre (o el último día de un período contable de una año no calendario) antes del año en el cual se hace la determinación; o, (ii) el período durante el cual ha existido la Entidad.

Note: Certain entities (such as U.S. Territory NFFEs) may qualify for Active NFFE status under FATCA but not Active NFE status under the CRS.

“Control” "Control" over an Entity is generally exercised by the natural person(s) who ultimately has a controlling ownership interest (typically on the basis of a certain percentage (e.g. 5% In accordance with Colombian regulation)) in the Entity. Where no natural person(s) exercises control through ownership interests, the Controlling Person(s) of the Entity will be the natural person(s) who exercises control of the Entity through other means. Where no natural person or persons are identified as exercising control of the Entity through ownership interests, the Controlling Person of the Entity is deemed to be the natural person who holds the position of senior managing official.

“Controlling Person(s)” "Controlling Persons" are the natural persons who exercise control over an Entity. Where that Entity is treated as a Passive Non-Financial Entity (“Passive NFE”) then a Financial Institution must determine whether such Controlling Persons are Reportable Persons or not. This definition corresponds to the term “effective beneficiary” as described in Recommendations 10 and 25 of the Financial Action Task Force Recommendations (as adopted in February 2012). In the case of a trust, the Controlling Person(s) are the settlor(s), the trustee(s), the trust entity, the protector(s) (if any), the beneficiary(ies) or group of beneficiaries, and any other natural person(s) exercising ultimate effective control over the trust, and in the case of a legal organizations other than a trust, such term means persons in equivalent or similar positions.

“Custodial Institution” The term “Custodial Institution” means any Entity that holds, as a substantial portion of its business, Financial Assets for the account of others. This is where the Entity’s gross income attributable to the holding of Financial Assets and related financial services equals or exceeds 20% of the Entity’s gross income during the shorter of: (i) the three-year period that ends on 31 December (or the final day of a non-calendar year accounting period) prior to the year in which the determination is being made; or (ii) the period during which the Entity has been in existence.

“Institución de Depósitos” El término “Institución de Depósitos” significa la Entidad que acepta depósitos en el curso ordinario de un negocio bancario, financiera o similar (entre otros compañías de financiamiento, cooperativas de ahorro y crédito, cooperativas financieras).

"Entidad" El término “Entidad” se refiere a una persona jurídica o instrumento jurídico, como una sociedad de capital, una sociedad personalista, un fideicomiso o fundación. Este término cubre a cualquier persona distinta a una persona física (por ejemplo, una persona natural).

“Cuenta financiera” Una cuenta financiera es una cuenta mantenida en una institución financiera e incluye: Cuentas de Depósitos; Cuentas de Custodia; cualquier participación en capital o deuda en ciertas Entidades de Inversión; Contratos de Seguro con Valor en Efectivo y Contratos de Renta Vitalicia emitido o mantenido por una Institución Financiera.

"Institución Financiera" El término "Institución Financiera" se refiere a una "Institución de Custodia", "Institución de Depósitos", una "Entidad de Inversión", o una "Compañía de Seguros Especificada".

“Organización Internacional” Organización Internacional incluye cualquier organismo internacional o agencia o instrumento totalmente propiedad de estos organismos internacionales. Esta categoría incluye cualquier organización intergubernamental (inclusive una organización supranacional), (1) que se conforme principalmente de gobiernos; (2) que tenga en vigencia un acuerdo de sede con Colombia u otra jurisdicción; y (3) cuyo ingreso no se dirija al beneficio de personas particulares.

Los acuerdos sustancialmente similares a los arreglos de sede central incluyen, por ejemplo, acuerdos que otorgan derechos a privilegios y exenciones a las oficinas o establecimientos de la organización (por ejemplo, una subdivisión, o una oficina local o regional).

"Entidad de Inversión” El término “Entidad de Inversión” incluye dos tipos de Entidades:

- i) una Entidad que realice como un negocio principal o tenga como objeto social principal (o sea administrada por una entidad que realice como un negocio que tenga como objeto social) una o más de las siguientes actividades u operaciones para o por cuenta de un cliente:

“Depository Institution” The term “Depository Institution” means any Entity that accepts deposits in the ordinary course of a banking, financial or similar business (among other, financing companies, credit and savings unions, financial unions .

“Entity” The term "Entity" means a legal person or a legal instrument, such as a capital company, personal company, trust or foundation. This term covers any person other than an individual (i.e. a natural person).

“Financial Account” A Financial Account is an account held by a Financial Institution and includes: Deposit Accounts; Custodial Accounts; any equity and debt interest in certain Investment Entities; Cash Value Insurance Contracts; and Life Annuity Contracts issued or held by a Financial Institution.

“Financial Institution” The term “Financial Institution” means a “Custodial Institution”, a “Depository Institution”, an “Investment Entity”, or a “Specified Insurance Company”.

“International Organization” International Organization” includes any international organization or agency, or instrument wholly owned by such international organizations. This category includes any intergovernmental organization (including any supranational organization), that, (1) primarily comprises governments; (2) has in effect an agreement with headquarters in Colombia or in any other jurisdiction; and (3) the income of which is not for the benefit of private persons.

Arrangements substantially similar to headquarters arrangements include, for example, arrangements that entitle the organization’s offices or establishments in the jurisdiction (e.g. a subdivision, or a local or regional office) to privileges and immunities.

"Investment Entity" The term "Investment Entity" includes two types of Entities:

- i) an Entity that carries out as main business or which main purpose (i.e., managed by an entity that carries out as main business or which main purpose) should be one or more of the following activities or operations for or on behalf of a customer:

- Negociación con instrumentos de mercado monetario (cheques, pagarés, certificados de depósito, derivados, etc.); divisas; instrumentos referenciados al tipo de cambio, de tasas de interés o índices; valores negociables o negociación de futuros sobre mercancías (*commodities*)
- Administración de inversiones individuales y colectivas; lo cual comprende entre otros, la administración de fondos de inversión colectiva, la administración de fondos mutuos de inversión, la administración de portafolios de terceros y la administración de patrimonios autónomos de inversión, u
- otro tipo de inversión, administración o manejo de fondos o dinero por cuenta de terceros.

Dichas actividades u operaciones no incluyen la prestación no obligatoria de asesoría sobre inversiones a un cliente.

- ii) El segundo tipo de "Entidad de Inversión" ("Entidad de inversión gestionada por otra Institución Financiera") es una entidad cuyos ingresos brutos proceden principalmente de una actividad de inversión, reinversión o negociación de activos financieros, si la Entidad es gestionada por otra entidad que es una Institución de Depósitos, una Entidad de Inversión, una Compañía de Seguros especificada, o una Entidad descrita en el numeral anterior.

"Entidad de Inversión localizada en una jurisdicción No Participante y gestionada por otra Institución Financiera"

El término "Entidad de Inversión localizada en una jurisdicción No Participante y gestionada por otra Institución Financiera" se refiere a una Entidad cuyo ingreso bruto se atribuye principalmente a la inversión, reinversión, o negociación de Activos Financieros si la Entidad (i) es administrada por una Institución Financiera y (ii) no es una Institución Financiera de una Jurisdicción participante.

"Entidad de Inversión gestionada por otra Institución Financiera"

Una Entidad está "gestionada por" otra Entidad si la Entidad gestora actúa, directamente o a través de otro proveedor de servicios, a nombre de la Entidad gestionada, cualquiera de las actividades u operaciones descritas en la cláusula (i) anterior en la definición de "Entidad de Inversión".

- Trading in money market instruments (cheques, bills, certificates of deposit, derivatives, etc.); foreign exchange; exchange, interest rate and index instruments; transferable securities; or commodity futures trading;
- Individual and collective portfolio management; which comprises, among others, management of collective investment funds, management of third parties' portfolios and management of investment autonomous equities, or
- Otherwise investing, administering, or managing Financial Assets or money on behalf of third parties.

Such activities or operations do not include rendering non-binding investment advice to a customer.

- ii) The second type of "Investment Entity" ("Investment Entity managed by another Financial Institution") is any Entity the gross income of which is primarily derived from investing, reinvesting, or trading activities with Financial Assets where the Entity is managed by another Entity that is a Depository Institution, an Investment Institution, a Specified Insurance Company, or an Entity described in the previous numeral.

"Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution"

The term "Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution" means any Entity where the gross income of which is primarily attributable to investing, reinvesting, or trading in Financial Assets if the Entity is (i) managed by a Financial Institution and (ii) not a Participating Jurisdiction Financial Institution.

"Investment Entity managed by another Financial Institution"

An Entity is "managed by" another Entity if the managing Entity performs, either directly or through another service provider on behalf of the managed Entity, any of the activities or operations described in clause (i) above in the definition of "Investment Entity".

Una Entidad solamente gestiona a otra Entidad si tiene autoridad discrecional para gestionar los activos de la otra Entidad (en su totalidad o en parte). Cuando una Entidad está gestionada por una combinación de Instituciones Financieras, NFE o personas, se considera que la Entidad está gestionada por otra Entidad, esto es una Entidad de Depósito, una Institución de Custodia, una Compañía de Seguros Especificada, o el primer tipo de Entidad de Inversión, si cualquiera de las Entidades gestoras es dicha otra Entidad.

“NFE”

Una “NFE” es cualquier entidad que no es una Institución Financiera.

“Institución Financiera No obligada a reportar información” Una Institución Financiera No obligada a reportar información se refiere a cualquier Institución Financiera que sea:

- una Entidad Gubernamental, Organización Internacional o Banco Central, excepto en relación con un pago que se deriva de una obligación mantenida en relación con una actividad financiera comercial del tipo de las realizadas por una Compañía de Seguros Especificada, Institución de Custodia, o Institución de Depósitos;
- un Fondo de Retiro de Participación Amplia; un Fondo de Retiro de Participación Reducida; un Fondo de Pensiones de una Entidad Gubernamental, de una Organización Internacional o un Banco Central, o un Emisor Calificado de Tarjetas de Crédito;
- Un vehículo de Inversión Colectiva Exento;
- un *Trustee-Documented Trust*: un fideicomiso (patrimonio autónomo) en el que el fiduciario del fideicomiso es una Institución Financiera Reportante y reporta toda la información que se requiere con respecto a las Cuentas reportables del fideicomiso; o,
- cualquier otra Institución Financiera definida en alguna ley doméstica de jurisdicción como una Institución Financiera No Reportante.

“Jurisdicción Asociada” significa una jurisdicción con la cual está vigente un acuerdo según el cual proveerá la información requerida en el intercambio automático de información de cuentas financieras establecido en el

An Entity only manages another Entity if it has discretionary authority to manage the other Entity’s assets (either in whole or part). Where an Entity is managed by a mix of Financial Institutions, NFEs or individuals, the Entity is considered to be managed by another Entity that is a Depository Institution, a Custodial Institution, a Specified Insurance Company, or the first type of Investment Entity, if any of the managing Entities is such another Entity.

“NFE”

An “NFE” is any Entity that is not a Financial Institution.

“Non-Reporting Financial Institution”

A Non-Reporting Financial Institution” means any Financial Institution that is:

- a Governmental Entity, International Organization or Central Bank, other than with respect to a payment that is derived from an obligation held in connection with a commercial financial activity of a type engaged in by a Specified Insurance Company, Custodial Institution, or Depository Institution;
- a Broad Participation Retirement Fund; a Narrow Participation Retirement Fund; a Pension Fund of a Governmental Entity, International Organization or Central Bank; or a Qualified Credit Card Issuer;
- an Exempt Collective Investment Vehicle;
- a Trustee-Documented Trust: a trust where the trustee of the trust is a Reporting Financial Institution and reports all information required to be reported with respect to all Reportable Accounts of the trust; or
- any other Financial Institution defined in a domestic law as a Non-Reporting Financial Institution.

“Participating Jurisdictions” A Participating Jurisdiction means a jurisdiction with which an agreement is in place pursuant to which it will provide the information required on the automatic exchange of financial account information set out in the Common Reporting Standard and that is identified in a published list.

Estándar Común de Reporte y que se identifica en una lista publicada.

“Institución Financiera de Jurisdicción Asociada” El término “Institución Financiera de Jurisdicción Asociada” significa (i) cualquier Institución Financiera establecida en una Jurisdicción Asociada, excluyendo cualesquiera sucursales de la misma que se ubiquen fuera de la Jurisdicción Asociada, y (ii) cualquier sucursal de una Institución Financiera ubicada en una Jurisdicción Asociada, cuya oficina principal, matriz o equivalente, no sea residente de esa Jurisdicción Asociada.

“ENF Pasiva” Conforme al CRS, una “ENF pasiva” se refiere a cualquier ENF que no es una ENF activa. Entidad de Inversión localizada en una jurisdicción No Participante y gestionada por otra Institución Financiera también se trata como una NFE Pasiva para los fines del CRS.

“Entidad Relacionada” Una Entidad es una “Entidad Relacionada” de otra Entidad si:

- a) Cualquiera de ellas controla a la otra entidad;
- b) Ambas entidades se encuentran bajo el mismo control. Para estos efectos, el control incluye la propiedad directa e indirecta de más del cincuenta por ciento (50%) del derecho a voto o del valor de una Entidad.

“Cuenta Reportable” El término "Cuenta Reportable" se refiere a una cuenta mantenida por una o más Personas Reportables o por una ENF pasiva con una o más Personas que ejercen el control que sean personas sujetas a reporte de información.

“Jurisdicción Reportable” Una Jurisdicción Reportable es aquella con la cual está vigente la obligación de proporcionar información sobre cuentas financieras.

“Persona de Jurisdicción Reportable” Una “Persona en Jurisdicción Reportable” es una persona natural o Entidad que es residente fiscal en una Jurisdicción Reportable en virtud de la normativa fiscal de dicha jurisdicción – por referencia a las leyes locales en el país en el cual la Entidad está establecida, constituida o gestionada. Por lo tanto, una Entidad como puede ser una sociedad personalista, una sociedad de responsabilidad limitada o una figura jurídica similar que no tenga residencia fiscal, será considerada residente de la jurisdicción en la que esté ubicada su sede de dirección efectiva. Como tal, si una Entidad certifica que no tiene residencia con fines fiscales, debe completar el formulario incluyendo la dirección de su casa matriz.

“Participating Jurisdiction Financial Institution” The term “Participating Jurisdiction Financial Institution” means (i) any Financial Institution that is tax resident in a Participating Jurisdiction, but excludes any branch of that Financial Institution that is located outside of that jurisdiction, and (ii) any branch of a Financial Institution that is not tax resident in a Participating Jurisdiction, if that branch is located in such Participating Jurisdiction.

“Passive NFE” Under the CRS a “Passive NFE” means any NFE that is not an Active NFE. An Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution is also treated as a Passive NFE for purposes of the CRS.

“Related Entity” An Entity is a “Related Entity” of another Entity if:

- a) either Entity controls the other Entity;
- b) Both entities are under common control. For this purpose control includes direct or indirect ownership of more than 50% of the vote and value in an Entity.

“Reportable Account” The term "Reportable Account" means an account held by one or more Reportable Persons or by a Passive NFE with one or more Controlling Persons that is a Reportable Person.

“Reportable Jurisdiction” A Reportable Jurisdiction is a jurisdiction with which an obligation to provide financial account information is in place and that is identified in a published list.

“Reportable Jurisdiction Person” A "Reportable Jurisdiction Person" is natural person or an Entity that is tax resident in a Reportable Jurisdiction(s) under the tax laws of such jurisdiction(s) - by reference to local laws in the country where the Entity is established, incorporated or managed. Therefore, an Entity such as a partnership, limited liability partnership or similar legal arrangement that has no residence for tax purposes shall be treated as resident in the jurisdiction in which its place of effective management is situated. As such, if an Entity certifies that it has no residence for tax purposes it should complete the form stating the address of its principal office.

Las entidades de doble residencia pueden apoyarse en las normas de desempate contenidas en las convenciones tributarias (de ser aplicables) para determinar su residencia con fines tributarios.

“Persona Reportable” es una Persona de Jurisdicción Reportable distinta de:

- Una compañía cuyas acciones negocian regularmente en una o varias bolsas de valores;
- cualquier sociedad que sea una Entidad Relacionada de una compañía descrita en el punto anterior;
- Una Entidad Gubernamental;
- Una Organización Internacional;
- Un Banco Central; o,
- Una Institución Financiera (a excepción de Entidad de Inversión localizada en una jurisdicción No Participante y administrada o gestionada por otra Institución Financiera, que se tratan como NFE Pasivas.

“Residente con fines fiscales” Cada jurisdicción tiene sus propias reglas para definir la residencia fiscal, y las jurisdicciones han suministrado información acerca de cómo determinar si una entidad es una residente fiscal en la jurisdicción en la siguiente página web: <http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/>.

En general, una Entidad será residente con fines fiscales en una jurisdicción si bajo las leyes de esa jurisdicción (incluyendo las convenciones tributarias) paga o debería estar pagando impuestos en ella en razón a su domicilio, residencia, lugar de gestión o constitución, o cualquier otro criterio de naturaleza similar y no solamente por fuentes en dicha jurisdicción. Las Entidades de Doble Residencia pueden apoyarse en las normas de desempate contenidas en las convenciones tributarias (de ser aplicables) para solucionar los casos de doble residencia con el fin de determinar su residencia con fines fiscales. Una entidad tal como una sociedad, sociedad de responsabilidad limitada o arreglo legal similar que tiene residencia con fines fiscales se tratará como residente en la jurisdicción en la que esté localizado el lugar de su gestión efectiva. Si requiere información adicional sobre residencia fiscal, por favor hable con su asesor tributario o visite el portal de intercambio automático de información de la OCDE: <http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/>.

“Compañía de Seguros Especificada” El término “Compañía de Seguros Especificada” significa cualquier Entidad que sea una compañía de seguros (o la sociedad de control de una compañía de seguros) que emite, o está

Dual resident Entities may rely on the tiebreaker rules contained in tax conventions (if applicable) to determine their residence for tax purposes.

“Reportable Person” is a “Reportable Jurisdiction Person”, other than:

- a corporation the stock of which is regularly traded on one or more established securities markets;
- any corporation that is a Related Entity of a corporation described above;
- a Governmental Entity;
- an International Organization;
- a Central Bank; or
- a Financial Institution (except for an Investment Entity located in a Non-Participating jurisdiction and administered or managed by other Financial Institution, that are considered as Passive NFEs.)

“Resident for tax purposes” Each jurisdiction has its own rules for defining tax residence, and jurisdictions have provided information on how to determine whether an entity is tax resident in the jurisdiction on the following website: <http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/>.

Generally, an Entity will be resident for tax purposes in a jurisdiction if, under the laws of that jurisdiction (including tax conventions), it pays or should be paying tax therein by reason of its domicile, residence, place of management or incorporation, or any other criterion of a similar nature, and not only from sources in that jurisdiction. Dual resident Entities may rely on the tiebreaker rules contained in tax conventions (if applicable) to solve cases of double residence for determining their residence for tax purposes. An Entity such as a partnership, limited liability partnership or similar legal arrangement that has no residence for tax purposes shall be treated as resident in the jurisdiction in which its place of effective management is situated. For additional information on tax residence, please talk to your tax adviser or see the OECD automatic exchange of information portal at <http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/>.

“Specified Insurance Company” The term “Specified Insurance Company” means any Entity that is an insurance company (or the holding company of an insurance company) that issues, or is obligated to make payments

obligada a hacer pagos con respecto a Contratos de Seguros con Valor en Efectivo o a contratos de Renta Vitalicia.

“TIN” o “RFC” (incluyendo “equivalente funcional”) El término “TIN” o “RFC” significa Número de Identificación Tributaria (o su equivalente funcional en ausencia de un número de identificación del contribuyente). Un TIN o RFC es una combinación única de letras o números asignados por una jurisdicción a un individuo o entidad y se utiliza para identificar a la persona física o entidad para efectos de administración de las leyes fiscales de dicha jurisdicción. Se puede obtener mayor información sobre los TIN o RFC aceptables en el siguiente enlace: <http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/>

Algunas jurisdicciones no expiden un TIN. Sin embargo, estas jurisdicciones suelen utilizar algún otro número de alta integridad con un nivel equivalente de identificación (un "equivalente funcional"). Ejemplo de ese tipo de número incluye, en el caso de las Entidades, un código/número de registro para el Negocio / la Compañía.

Notas Adjuntas para la Certificación FATCA IGA – Parte 3 del Formulario

Estas notas no constituyen asesoría tributaria. Usted debe obtener la asesoría de su consultor tributario si no tiene claridad sobre su situación fiscal.

“Entidad Extranjera No Financiera Activa (NFFE)”

Una Entidad Extranjera No Financiera (“NFFE”) es cualquier entidad que no sea una Institución Financiera. Una NFFE Activa es cualquier NFFE que cumple unos de los siguientes criterios:

- (i) Menos del 50% de los ingresos brutos de la NFFE para el año calendario u otro apropiado para reportar, anterior al periodo de reporte sean ingresos pasivos (tales como dividendos, regalías, anualidades y renta) y menos del 50% de los activos mantenidos por la NFFE durante el año calendario , u otro período apropiado de reporte, anterior al periodo de reporte, sean activos que producen o que se mantienen para la producción de ingresos pasivos;
- (ii) Las acciones de la NFFE se transan regularmente en un mercados de títulos valores establecido, o la NFFE es una Entidad Relacionada de una entidad cuyas acciones se transan en un mercado de valores establecido;
- (iii) La NFFE es un gobierno, una subdivisión política de dicho gobierno, o un ente público actuando en función de dicho gobierno, o subdivisión política mencionada, un gobierno de un territorio de EE.UU,

with respect to, a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract.

“TIN” including “functional equivalent” The term "TIN" means Tax Payer Identification Number or a "functional equivalent" in the absence of a TIN. A TIN is a unique combination of letters or numbers assigned by a jurisdiction to an individual or an Entity and used to identify the individual or Entity for the purposes of administering the tax laws of such jurisdiction. Further details of acceptable TINs can be found at the following link: <http://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/>

Some jurisdictions do not issue a TIN. However, these jurisdictions often utilize some other high integrity number with an equivalent level of identification (a "functional equivalent"). Examples of that type of number include, for Entities, a Business/company registration code/number.

Accompanying Notes for FATCA IGA Certification – Part 3 of the Form

These notes do not constitute tax advice. You should obtain advice from your tax advisor if you are unclear of your tax status.

“Active Non-Financial Foreign Entity (NFFE)”

A Non-Financial Foreign Entity (“NFFE”) is any entity that is not a Financial Institution. An Active NFFE is any NFFE that meets one of the following criteria:

- (i) Less than 50 per cent of the NFFE’s gross income for the preceding calendar year or other appropriate reporting period, prior the reporting period, is passive income (such as dividends, interest, royalties, annuities and rent) and less than 50 per cent of the assets held by the NFFE during the preceding calendar year or other appropriate reporting period, prior the reporting period, are assets that produce or are held for the production of passive income;
- (ii) The stock of the NFFE is regularly traded on an established securities market or the NFFE is a Related Entity of an entity, the stock of which is traded on an established securities market;
- (iii) The NFFE is a government, a political subdivision of such government, or a public body performing a function of such government or a political subdivision thereof, or an entity wholly owned by one or more of the foregoing;

una organización internacional, un banco central emisor o una entidad de propiedad plena de uno o más de los anteriores;

- (iv) Sustancialmente todas las actividades de la NFFE consisten (totalmente o en parte) en mantener las acciones en circulación, o en proveer financiación y servicios a una o más subsidiarias que se dediquen a una actividad empresarial diferente del negocio de una Institución Financiera, excepto que una Entidad no deberá calificar como una NFFE si la misma funciona (o se muestra al público) como un fondo de inversión, tales como un fondo de capital privado, fondo de capital de riesgos, fondo de adquisición apalancada o cualquier Vehículo de Inversión cuyo propósito sea adquirir o financiar compañías y después mantener participaciones en forma de activos de capital con fines de inversión.
- (v) La NFFE todavía no está operando un negocio y no tiene historia operacional previa, pero está invirtiendo capital en activos con la intención de operar un negocio diferente de aquel de una Institución Financiera, no obstante la NFFE no deberá calificar para esta excepción 24 meses después de la fecha de su constitución;
- (vi) La NFFE no haya actuado como Institución Financiera en los últimos cinco años y esté en proceso de liquidación de sus activos, o se esté reorganizando con la intención de seguir o recomenzar operaciones en un negocio diferente de aquel de una Institución Financiera; o,
- (vii) La NFFE se dedica principalmente a financiar o cubrir operaciones con o para Entidades Relacionadas que no son Instituciones Financieras, y no presten servicios de financiación o cobertura a ninguna Entidad que no sea una Entidad Relacionada, siempre que el grupo de cualquiera de estas Entidades Relacionadas se dedique primordialmente a una actividad empresarial diferente a la de una Institución Financiera.

“Personas que Ejercen Control”

El término “Personas que Ejercen Control” significa las personas naturales que ejercen control sobre una entidad. En el caso de un fideicomiso, dicho término significa el fideicomitente, los fiduciarios, el protector (de haberlo), los beneficiarios o grupo de beneficiarios, y cualquier otra persona natural que ejerce el control efectivo final sobre el fideicomiso, y en el caso de otras organizaciones jurídicas distintas al fideicomiso, , dicho término significa cualquier persona en una posición equivalente o similar. El término “Personas que Ejercen Control” debe interpretarse de manera consistente con las Recomendaciones del Grupo de Acción Financiera

(GAFI,

- (iv) Substantially all of the activities of the NFFE consist of holding (in whole or in part) the outstanding stock of, or providing financing and services to, one or more subsidiaries that engage in trades or businesses other than the business of a Financial Institution. However the entity will not qualify as an Active NFFE if it functions (or holds itself out to be) an investment fund, such as a Private Equity Fund, Venture Capital Fund, Leveraged Buyout Fund or any Investment Vehicle whose purpose is to acquire or fund companies and then hold interests in those companies as capital assets for investment purposes. In these circumstances the entity will be a passive NFFE;
- (v) The NFFE is not yet operating a business and has no prior operating history, but is investing capital into assets with the intent to operate a business other than that of a Financial Institution; provided that the NFFE shall not qualify for this exception after the date that is 24 months after the date of the initial organization of the NFFE;
- (vi) The NFFE was not a Financial Institution in the past five years, and is in the process of liquidating its assets, or is reorganizing with the intent to continue or recommence operations in a business other than that of a Financial Institution; or
- (vii) The NFFE primarily engages in financing and hedging transactions with, or for Related Entities⁹ that are not Financial Institutions, and does not provide financing or hedging services to any entity that is not a Related Entity, provided that the group of any such Related Entities is primarily engaged in a business other than that of a Financial Institution.

“Controlling Persons”

The term “Controlling Persons” means the natural persons who exercise control over an entity. In the case of a trust, such term means the settlor, the trustees, the protector (if any), the beneficiaries or group of beneficiaries, and any other natural person exercising ultimate effective control over the trust, and in the case of any legal organizations other than a trust, such term means any other person in equivalent or similar positions. The term “Controlling Persons” must be interpreted in a manner consistent with the Financial Action Task Force Recommendations, in particular, recommendations 10 and 25 as adopted in February, 2012.

por sus siglas en francés) en especial las recomendaciones 10 y 25 como fueron adoptadas en febrero de 2012.

“Entidad No Considerada”

Entidad No Considerada se refiere a una entidad que está no considerada por su propietario único en relación con fines tributarios de impuestos federales de los Estados Unidos.

“Beneficiario Exento”

El término “Beneficiario Exento” significa:

- (i) Una Entidad Gubernamental;
- (ii) Una Organización Internacional que significa cualquier organismo internacional o agencia o instrumento totalmente de propiedad de estos organismos internacionales. (cuyos ejemplos incluyen el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, el Banco Internacional para la Reconstrucción y Desarrollo y la Comunidad Europea – si requiere una lista, favor consultar las orientaciones relevantes emitidas por DIAN y por el IRS;
- (iii) Un Banco Central;
- (iv) Un plan de pensiones registrado dentro de la definición de Beneficiario Exento para los fines de FATCA; o,
- (v) Cualquier otra categoría de Beneficiario Exento bajo las normas estadounidenses no cubiertas por los numerales (i) a (iv) arriba mencionados.

“FATCA”

FATCA significa las disposiciones estadounidenses conocidas comúnmente como la Ley de Cumplimiento Tributario a Cuentas Extranjeras que se promulgaron como ley de los Estados Unidos como parte de la Ley de Incentivos de Contratación para Restaurar el Empleo (HIRE, por su acrónimo en inglés) el 18 de marzo de 2010. FATCA crea un nuevo régimen de reporte y retención de información para los pagos hechos a ciertas instituciones financieras y otras entidades no estadounidenses.

“FACTA IGA” (por su acrónimo en inglés)

FATCA IGA se refiere a las jurisdicciones que han suscrito un Acuerdo Intergubernamental con los Estados Unidos para implementar la ley FATCA bajo las leyes locales.

“Regulaciones Fiscales de FATCA”

El término “Regulaciones Fiscales de FATCA” se refiere a las regulaciones creadas para posibilitar el intercambio automático de información e incluye la ley FATCA, Acuerdos Intergubernamentales para Mejorar el Cumplimiento Fiscal Internacional celebrado entre los EEUU y otras jurisdicciones con el fin de implementar la ley FACTA bajo las leyes locales.

“Disregarded Entity”

Disregarded Entity refers to an entity that is disregarded from its sole owner for US federal income tax purposes.

“Exempted Beneficial Owner”

The term “Exempted Beneficial Owner” means

- (i) a Governmental Entity;
- (ii) an International Organization which means any international organization or agency or instrument wholly owned by said international organizations (examples of which include The International Monetary Fund, The World Bank, The International Bank for Reconstruction and Development and The European Community – for a full list please see the relevant guidance issued by DIAN, or the IRS);
- (iii) a Central Bank;
- (iv) a registered pension scheme falling within the definition of Exempted Beneficial Owner for the purpose of FATCA; or
- (v) any other category of Exempted Beneficial Owner under the US Regulations not covered by (i) to (iv) above.

“FATCA”

FATCA stands for the U.S. provisions commonly known as the Foreign Account Tax Compliance Act, which were enacted into U.S. law as part of the Hiring Incentives to Restore Employment (HIRE) Act on March 18, 2010. FATCA creates a new information reporting and withholding regime for payments made to certain non-U.S. financial institutions and other non-U.S. entities.

“FATCA IGA”

FATCA IGA refers to jurisdictions that have entered an Intergovernmental Agreement with the United States to implement FATCA under local laws.

“FATCA Tax Regulations”

The term “FATCA Tax Regulations” refers to regulations created to enable automatic exchange of information and include FATCA, Intergovernmental Agreements to Improve International Tax Compliance entered into between the US and other jurisdictions in order to implement FATCA under local laws.

“Institución Financiera”

El término “Institución Financiera” significa una Entidad de Inversión, una Institución de Custodia, una Institución de Depósito, o una Compañía de Seguros Especificada tal como se define para los fines de FATCA. Por favor, consulte las Regulaciones Fiscales relevantes con respecto a las definiciones de clasificación aplicables a las Instituciones Financieras.

“Entidad Extranjera No Financiera Pasiva (NFFE Pasiva)”

Una NFFE Pasiva es cualquier NFFE que no sea una NFFE Activa.

“Entidad Relacionada”

Una entidad es una Entidad Relacionada de otra entidad si cualquiera de las entidades controla a la otra entidad o cuando ambas están bajo control común. Para éste fin, el control incluye la propiedad directa o indirecta de más del 50% del derecho a voto o del valor en una entidad.

“Financial Institution”

The term “Financial Institution means an Investment Entity, a Custodial Institution, a Depository Institution, or a Specified Insurance Company as defined for the purposes of FATCA. Please see the relevant Tax Regulations for the classification definitions that apply to Financial Institutions.

“Passive Non-Financial Foreign Entity (Passive NFFE)”

A Passive NFFE is any NFFE that is not an Active NFFE.

“Related Entity”

Any entity is a related Entity of another entity if either entity controls the other entity, or two entities are under common control. For this purpose control includes direct or indirect ownership of more than 50% of the vote or value in an entity.